



ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
УПРАВЛЕНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ И ПОВЫШЕНИЯ
КВАЛИФИКАЦИИ

Кафедра «Русский язык как иностранный»

Учебное пособие
по дисциплине
«Русский язык как иностранный»

**«Правила оформления
ссылок и списка литературы в
научной работе»**

Авторы
Рогачева Т.Д.,
Малина Н.В.,
Кондратьева И.А.

Ростов-на-Дону, 2016

Аннотация

Пособие позволит сформировать у студентов представление о библиографических ссылках как обязательном элементе курсовой работы или выпускной квалификационной работы. Большое значение при написании работ научного стиля имеет правильно оформленный список литературы, который является необходимой структурной частью любого научного исследования и представляет собой перечень библиографических описаний произведений печати или составных частей, выстроенных в определенном порядке.

Предназначено для иностранных студентов 3-4-го курсов.

Авторы

Рогачева Татьяна Даниловна - кандидат педагогических наук, доцент.

Малина Надежда Вениаминовна – доцент.

Кондратьева Ирина Анатольевна - кандидат филологических наук, доцент.





Оглавление

1. Основные правила оформления ссылок	4
2. Оформление списка литературы	5
2.1. Требования, предъявляемые к списку литературы... 5	
2.2. Практикум.....	10

1. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ОФОРМЛЕНИЯ ССЫЛОК

Библиографические ссылки - обязательный элемент курсовой работы или ВКР. Даже если студент написал текст самостоятельно и не использовал ни одной книги, он, тем не менее, должен привести цитаты из трудов, близких к теме его работы, с тем, чтобы подтвердить свои высказывания, или опровергнуть какие-либо из существующих мнений.

Оформление библиографических ссылок регламентируется ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления». Стандарт распространяется на библиографические ссылки, используемые в любых опубликованных и неопубликованных документах на любых носителях.

Библиографическая ссылка – часть справочного аппарата документа, источник библиографической информации о документах – объектах ссылки. Библиографическая ссылка содержит сведения о цитируемом, рассматриваемом или упоминаемом в тексте документа другом документе, необходимые и достаточные для его идентификации, поиска и общей характеристики.

По месту расположения в документе выделяют ссылки: внутритекстовые, подстрочные, затекстовые.

При написании научных работ рекомендуется использование внутритекстовых ссылок.

Внутритекстовая библиографическая ссылка располагается прямо в тексте и заключается в квадратные скобки. Она должна содержать порядковый номер источника из списка литературы и страницы, на которых помещен объект ссылки. Сведения разделяют запятой.

Например: Конкурентоспособность предприятию может обеспечить только правильное управление движением финансовых ресурсов и капитала, находящихся в распоряжении [5, с. 124-126].

2. ОФОРМЛЕНИЕ СПИСКА ЛИТЕРАТУРЫ

Список литературы является необходимой структурной частью любого научного исследования и представляет собой перечень библиографических описаний произведений печати или составных частей, выстроенных в определенном порядке.

Наиболее часто используется алфавитный принцип расположения источников. В алфавитном списке записи располагаются по алфавиту фамилий авторов или заглавий документов. Работы авторов-однофамильцев ставятся в алфавите их инициалов, работы одного автора – в алфавите заглавий книг и статей. Если в список входит литература на разных языках, то книги и статьи располагаются последовательно: на русском языке, на языках с кириллическим алфавитом, на языках с латинским алфавитом, на языках с оригинальной графикой.

2.1. Требования, предъявляемые к списку литературы

Независимо от выбранного способа группировки в начало списка использованных источников и литературы, как правило, помещаются официальные документы (Законы, Постановления, Указы...).

Существуют следующие УРЗ:

- .- точка и тире
- . точка
- : двоеточие
- ; точка с запятой
- / косяя черта
- // две косяя черты
- () круглые скобки
- [] квадратные скобки
- = знак равенства

УРЗ «точка и тире» ставится перед каждым элементом (областью) библиографического описания.

УРЗ «точка» - между заголовком описания и заглавием.

УРЗ «двоеточие» - перед другим заглавием или перед сведениями, относящимися к заглавию, и перед названием издательства.

УРЗ «точка с запятой» - перед сведениями о других лицах или коллективах, принимавших участие в подготовке издания.

УРЗ «косая черта» - перед сведениями об ответственности (авторах, составителях, редакторах, ответственных редакторах).

УРЗ «две косые черты» - между сведениями о составной части документа и сведениями о самом документе, в котором помещена составная часть.

УРЗ «круглые скобки» - дополнительные сведения к элементам области.

УРЗ «квадратные скобки» - для общего обозначения материала.

УРЗ «знак равенства» - для указания параллельных сведений об издании.

Структура библиографического описания:

1. Область заглавия и сведений об ответственности содержит основное заглавие объекта описания, а также иные заглавия (альтернативное, параллельное).

Основное заглавие приводят в том виде, в каком оно дано в предписанном источнике информации, в той же последовательности и с теми же знаками. Оно может состоять из одного или нескольких предложений. Параллельному заглавию предшествует знак равенства (=).

Общее обозначение материала определяет класс материала, к которому принадлежит объект описания и приводят после основного заглавия с прописной буквы в квадратных скобках, без сокращения слов [Текст], [Электронный ресурс], [Ноты], [Карты]...

Сведениям, относящимся к заглавию (уточняющая информация), предшествует знак «двоеточие» (:). Уточняющая информация пишется со строчной (маленькой) буквы.

Сведения об ответственности содержат информацию о лицах (авторы – 1,2,3) и организациях, участвовавших в создании содержания произведения. Первым сведениям об ответственности предшествует знак «косая черта» (/); последующие группы сведений отделяют друг от друга знаком «точка с запятой» (;). Различают библиографическое описание книг под именем индивидуального автора, двух авторов, трех авторов, четырех авторов и более, а также без авторов.

Если на титульном листе книги указаны 1, 2, 3 автора, то библиографическое описание начинается с фамилии 1-го автора. В сведениях об ответственности указываются все авторы (1,2,3). После фамилии перед инициалами ставится знак «запятая» (,). В сведениях об ответственности вначале идут инициалы, а потом фамилии авторов.

Если книга имеет 4 авторов и более, то описание начинается с заглавия.

Если в названии произведения имеются даты, а также сведения о месте проведения конференции, выставки и т.д., грамматически не связанные с заглавием, то они приводятся после основного заглавия через запятую; если эти сведения на книге заключены в круглые скобки, то перед ними запятая не ставится.

Например: Развитие экономики в России, 1990 -2000гг.

Тезисы докладов 3 международного конгресса преподавателей русского языка, Москва, 23 – 28 авг. 1999 г.

Внешнеэкономическая политика Китая (1990 – 2005 гг.).

Сведения, раскрывающие и поясняющие основное заглавие, а также уточняющие назначение произведения, приводятся через «двоеточие», с маленькой буквы.

Например: Агафонова, Н.Н. Гражданское право [Текст] : учеб. пособ.

2. Область издания содержит информацию об изменениях и особенностях данного издания по отношению к предыдущему изданию того же произведения. Сведения об издании приводят в формулировке и последовательности, приведенной в предписанном источнике информации.

Например: 5-е изд., дораб.; Изд. 2-е, испр. и доп.; Изд. 4-е, перераб. и доп.; Изд. 11-е, стереотип.; Офиц. изд.

3. Область выходных данных содержит сведения о месте и времени публикации. Элементы области приводятся в следующей последовательности: место издания, название издательства, дата изготовления. После места издания ставится «двоеточие» (:), после названия издательства «запятая» (,). Если есть наименование отделения издательства, то после названия издательства ставится «точка», и наименование отделения пишется с большой буквы. Сокращаются названия следующих городов:
- Москва – М.

- Ленинград – Л.
- Санкт-Петербург – СПб.
- Ростов-на-Дону – Ростов н/Д

Например: М.: Изд-во Моск. ун-та.; Л.: Наука. Ленинградское отделение.

При наличии двух издательств приводятся наименования обоих издательств через «двоеточие».

Например: М.: Молодая гвардия: Музыка, 2006.

4. Область физической характеристики содержит сведения о количестве страниц, обозначается арабскими цифрами и буквой «с.».

Это обязательные элементы библиографического описания, которые необходимо указывать в списках использованных источников и литературы при написании дипломных работ.

Задание. Познакомьтесь с типовыми примерами библиографического описания. Объясните, какие УРЗ используются и для чего?

Книги под именем индивидуального автора (авторов)

Один автор:

Анненский, Л.А. Русский человек на любовном свидании [Текст] / Л.А.Анненский.-5-е изд., перераб. и доп.- М.: Согласие, 2006.- 354с.

Два автора:

Ершов, А.Д. Информационное управление в таможенной системе [Текст] /А.Д.Ершов, П.С.Копанева.-2-е изд., испр. и доп.- СПб.: Знание, 2007.- 300с.

Три автора:

Агафонова, Н.Н. Гражданское право [Текст]: учеб.пособ. / Н.Н.Агафонова, Т.В.Богачева, Л.И.Глушкова; под общ.ред. А.Г.Калпина; Министерство общ. и проф. образования РФ.- 3-е изд., перераб. и доп.- М.: Юрист, 2007.- 540 с.

Четыре автора и более:

Атеистический словарь [Текст] / А.И.Абдусамедов, Р.М.Алейник, Б.А.Алиева и др.; под общ.ред. М.Н.Новикова.- М.: Политиздат, 1983.- 55с.

Книги под заглавием:

Деловое досье фирмы [Текст]: краткое пособие по делопроизводству.- 2-е изд.- М.: Информ. Центр «Маркетинг», 1999.- 88с.

Аналитическое библиографическое описание

При написании дипломной работы часто приходится обращаться к статьям, опубликованным в газетах, журналах, сборниках. Для их описания используется аналитическое описание.

При описании газетной или журнальной статьи перед сведениями о документе, в котором помещена составная часть, применяется УРЗ «две косые черты» (//). Перед годом издания, датой, номером и страницами ставится УРЗ «точка и тире» (.-), слово « страница» приводится сокращенно и с прописной буквы (С.); название газеты, журнала дается без кавычек.

Если дается продолжение материала в последующих номерах газеты, журнала, то название органа печати не повторяется, номера или даты газет даются через УРЗ «точка с запятой» (;).

Например, газетная статья:

Чежин, А. Выходить на новые ориентиры [Текст] / А.Чежин // Новый день.- 2007.- 12 янв.- С.1.

Например, журнальная статья:

Исхаков, В. Другая жизнь – другая история [Текст] : рассказ / В.Исхаков //Знамя.- 2006.- № 12.- С. 85-88.

При описании статьи из сборника или книги после области заглавия и сведений об ответственности ставится УРЗ «две косые черты» (//), и указывается название сборника, приводятся его выходные данные (место издания, издательство, год издания) и страницы, на которых помещена статья.

Перед выходными данными сборника и страницами ставится УРЗ «точка и тире» (.-); слово страница приводится сокращенно и с прописной буквы «С.»; название сборника дается без кавычек.

Например, статья из сборника:

Ширков, Д.В. Новый метод теоретической физики [Текст] / Д.В.Ширков // Наука и человечество: сб. ст.- М., 1987.- С. 127-134.

Литвинова, Ю.Г. Расширение внешнеэкономических связей КНР в конце 70-х - первой половине 80-х годов [Текст] / Ю.Г. Литвинова // IVВсесоюз. конф. молодых востоковедов: тез.докл.- М., 1986.- С.32-38.

Библиографическое описание электронных ресурсов

Библиографическое описание электронных ресурсов подчиняется общим правилам стандартного библиографического описания в части структуры, набора областей и элементов, выбора языка и графики, применения правил орфографии, пунктуации, сокращения слов и т. п.

Библиографическое описание электронного ресурса содержит сведения, дающие возможность идентифицировать его, а также получить представление о содержании, характере, объеме, назначении, виде физического носителя, системных требованиях, режиме доступа и других специфических характеристиках.

Примеры библиографического описания электронных ресурсов

Образование: исследовано в мире [Электронный ресурс] :междунар. науч. пед. Интернет-журнал с библиотекой-

депозитарием = oim.ru.- М.: OIM.RU, 2000-2001.- Режим доступа :WWW.URL: <http://www.oim.ru/>.- 10.02.2001.

Артамонова, Е.И. Философско-педагогические основы развития духовной культуры учителя [Электронный ресурс] : автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.01 / Е.И. Артамонова; Моск. пед. гос. университет, каф.педагогики высшей школы.- М., 2000.- Режимдоступа: [www URL: http; // dissertation 1.naro.ru/avtoreferats1/a81/a81.htm](http://www.naro.ru/avtoreferats1/a81/a81.htm).- 01.11.2002.

2.2 Практикум

Задание. Прочитайте список использованной литературы, примеры каких библиографических описаний представлены в данном списке:

Список использованной литературы

1. Конституция Российской Федерации [Текст]: офиц. текст.- М.: Маркетинг, 2001.-39с.

2. О внесении изменений в Кодекс Российской Федерации об административных правонарушениях [Текст]: федер. Закон от 27 сент. 2005г. № 124-ФЗ // Собр. Законодательства РФ.- 2005.-Зокт.-С.11064 (ст.3986).

3. О премиях Правительства Российской Федерации в области науки и техники для молодых ученых [Текст]: постановление Правительства Рос. Федерации от 15 дек. 2004г. № 793 // Рос. Газ.- 2004.- 23 дек.- С.10.

4. О квалификационных требованиях к стажу государственной гражданской службы или стажу работы по специальности для федеральных государственных служащих [Текст]: указ Президента РФ от 27 сент. 2005г. № 1131 // Собр. Законодательства РФ.- 2005.-Зокт.- С. 11111-11113 (ст.4017).

5. Рекомендации по документационному обеспечению деятельности органов исполнительной власти [Текст].- М.: РОСАРХИВ: ВНИИДАД: Мэрия Москвы, 2000.-147с.

6. Андрианова,Т.В. Культура и технология [Электронный ресурс] / Т.В.Андрианова // Наука, технология, культура (глобальный процесс и проблемы России): сб. -Режим доступа: [www/URL^http; //istina/inion.ru/ HTML/R](http://istina.inion.ru/HTML/R).- 14.11.2004г.

7. Атаманчук, Г.В. Сущность государственной службы: история, теория, закон, практика [Текст] /Г.В.Атаманчук.-М.: РАГС, 2003.-268с.

8. Аяцков, Д.Ф. Кадровый потенциал органов местного самоуправления: проблемы и опыт оценки [Текст] /Д.Ф.Аяцков, С.Ю.Наумов, Е.Н.Суетенков; РАН при Президенте РФ, ПАГС.- Саратов: ПАГС, 2001.- 135с.

9. Батыгин, Г.С. Лекции по методологии социологических исследований [Текст]: учеб. для студентов гуманитар. вузов и аспирантов / Г.С.Батыгин.- М.: Аспект Пресс, 1995.-286с.

10. Громов, В. Россия и Европа [Текст] / В.Громов // Известия.- 1999.- 2 мар.- С.2.

11. Козырев, Г.И. Конфликты в организации [Текст]: программ.средства/ Г.И.Козырев // Социально-гуманитарные знания.- 2001.-№2.-С.136-150.

12. Фетисов, В.А. Организационно-правовые основы информационной безопасности [Электронный ресурс] / В.А.Фетисов // Концептуальные проблемы информационной безопасности в союзе России и Беларуси: материалы конф.- Минск, 2000.- Режим доступа: <http://jurfak/spb.ru/conference/18102000/materialconf/html/29/10/2003>.

Задание. Составьте библиографическое описание 5 книг по вашей специальности.

Задание. Составьте аналитическое библиографическое описание 5 статей по вашей специальности.

Задание. Вопросы для самоконтроля.

1. Какую роль играет библиографическое описание в подготовке квалификационной работы?

2. Какие знаки используются для оформления библиографического описания?

3. Какие области библиографического описания вы можете назвать? Охарактеризуйте каждую из них.

4. Назовите виды библиографического описания.

5. Что такое аналитическое библиографическое описание и как оно оформляется?

6. Скажите, чем отличается библиографическое описание книг с одним, двумя, тремя авторами от библиографического описания книг с четырьмя и более авторами?

7. Как осуществляется описание электронных ресурсов?